

## KIRCHENZETTEL

Do, 25. Jan. 2018, 12.00 Uhr bis Do, 1. Febr. 2018, 12.00 Uhr

### UNTERSIGGENTHAL

- **Kath. Kirchgemeinde**  
Samstag: 18.00 Kommunionfeier mit Kerzensegnung und Erteilen des Blasiussegens mit Markus Stohldreier, musikalisch begleitet vom Flötenchor. Sonntag: 10.15 Kommunionfeier mit Kerzensegnung und Erteilen des Blasiussegens mit Markus Stohldreier, anschliessend Sonntagskaffee. Dienstag: 17.00 Rosenkranzgebet. Mittwoch: 9.15 Kommunionfeier mit Markus Stohldreier.
- **Ref. Kirchgemeinde**  
Sonntag: 10.15 Musikalischer Gottesdienst, mit Renate Bilinski, mit dem Rise-up-Chor unter der Leitung von Dragana Gluvacevic, ref. Kirche Untersiggenthal.

### KIRCHDORF

- **Kath. Kirchgemeinde**  
Sonntag: 10.00 Familiengottesdienst Eucharistiefeier mit Kerzensegnung und Erteilen des Blasiussegens mit Yosef Langga, musikalisch begleitet vom Kirchenchor und Jugendchor, anschliessend Neujahrstreffen mit Apéro im Pfarrhaus. Dienstag: 9.30 Eucharistiefeier mit Yosef Langga. Mittwoch: 17.00 Rosenkranzgebet.

### NUSSBAUMEN

- **Kath. Kirchgemeinde**  
Sonntag: 10.45 Gottesdienst zum Start in den neuen Firmkurs mit Michael Lepke, Kerzensegnung und Erteilen des Blasiussegens, anschliessend Teilette im Begegnungszentrum. 10.45 Jonasgeschichten mit Beginn in der Kirche. Mittwoch: 9.15 Kommunionfeier mit Brotsegnung mit Michael Lepke.
- **Ref. Kirchgemeinde**  
Freitag: 16.15 Gottesdienst, mit Arnold Bilinski, Zentrum für Alter und Gesundheit, Stiftung Gäsliacker. Sonntag: 10.15 Gottesdienst, mit Arnold Bilinski, ref. Kirche Nussbaumen.

### BIRMENSTORF

- **Ref. Kirchgemeinde**  
Freitag: 19.00 Taizé-Gottesdienst. Sonntag: 9.45 Gottesdienst, Pfr. Dan Warria, anschliessend Kirchenkaffee.

### GEBENSTORF

- **Ref. Kirchgemeinde**  
Sonntag: 9.45 Gottesdienst in Birmenstorf (Fahrdienst s. reformiert).

### TURGI

- **Ref. Kirchgemeinde**  
Sonntag: 9.45 Gottesdienst in Birmenstorf (Fahrdienst s. reformiert).

### EHRENDINGEN-FREIENWIL

- **Ref. Kirchgemeinde**  
Sonntag: 10.30 Gottesdienst, mit Dietlind Mus, Anschliessend «Chilekafi», ref. Kirche Ehrendingen. 19.00 Abendgottesdienst mit Querflötenmusik, mit Christian König, Vereinslokal Freienwil. Donnerstag: 11.00 Eucharistiefeier, mit P. Anton Schönbacher, Alterszentrum Breitwies.

### REIN

- **Reformierte Kirchgemeinde**  
www.ref-rein.ch  
Donnerstag: 18.30–19.00 Abendgebet im Chor der Kirche Rein. Freitag: 10.00 Gottesdienst, Altersheim Würenlingen, Pfr. Urs Klingler. 19.30–22.00 Treffpunkt Chile für Jugendliche ab 14 J., Michael Rust. Samstag: 13.30 Spuren, Besammlung Wöschüsli, Vreni Traub. 16.00 Fiire mit de Chliine, Kirche Rein, anschliessend Zvieri, für Kinder bis 6 J., Ursula Schiess. Sonntag: 9.30 Gottesdienst, Kirche Rein Pfr. Matthijs van Zwieten de Blom. Donnerstag: 12.05 Mittagstisch, Saal Kirche Rein. Amtswoche: Pfarrer Urs Klingler, Neuzelgweg 12, 5234 Villigen, 056 284 19 64, urs.klingler@kirche-rein.ch.

## TIERÄRZTLICHER NOTFALLDIENST

### Baden und Umgebung

Sa, 27.01.2018 Dr. Jacqueline Hochstrasser,  
So, 28.01.2018 Dohlenzelgstrasse 23, 5210 Windisch ☎ 056 441 41 66

## APOTHEKEN

### Notfalldienst Baden und Unteres Aaretal

Öffnungszeiten: 0–24 Uhr

Husmatt-Apotheke, Husmatt 3, 5405 Baden-Dättwil  
Telefon 056 493 00 18

## IMPRESSUM

**Herausgeberin**  
Effingerhof AG  
Storchengasse 15  
5201 Brugg  
T +41 56 460 77 77  
brugg@effingerhof.ch  
effingerhof.ch  
effingermedien.ch

**Auf lage**  
21.025 Exemplare (WEMF-bestätigt)

**Erscheint wöchentlich**  
Donnerstag, Verteilung durch die Post in jede Haushaltung

**Inserateschluss: Dienstag, 10.00 Uhr**

**Abo-Service:** 056 460 77 77

**Tarife**  
Millimeterpreis s/w farbig  
– Annoncen 0.84 0.90  
– Stellen/Immobilien 0.96 1.04  
Abo-Preis: Fr. 80.– pro Jahr, exkl. MwSt.

**Inserateverkauf**  
Martin Hunziker, Leiter Anzeigenverkauf  
Telefon 056 460 77 87  
m.hunziker@effingerhof.ch

Roger Dürst, Anzeigenverkauf  
Telefon 056 460 77 95  
r.duerst@effingerhof.ch

Elvis Sahman, Anzeigenverkauf  
Telefon 056 460 77 49  
e.sahman@effingerhof.ch

**Disposition**  
Tel. 056 460 77 84, Fax 056 460 77 80  
insserate@effingerhof.ch

Sämtliche in dieser Zeitung veröffentlichten Inserate dürfen weder ganz noch teilweise kopiert oder in irgendeiner Form verwendet werden. Insbesondere die Einspeisung auf Online-Dienste und die Bearbeitung hierfür ist untersagt. Jeder Verstoß wird rechtlich verfolgt. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos lehnt die Redaktion jede Verantwortung und Haftung ab.



Rundschau

**Redaktion**  
Adrian Vonlanthen (av), Chefredaktor  
Annabara Gysel (ag)  
Annegret Ruoff (aru)  
Silvia Wüthrich (siw)  
Telefon 056 460 77 98, Fax 056 460 77 80  
redaktion@effingerhof.ch

### Für die Rundschau unterwegs

Katleen De Beukeleer (kdb)  
Ursula Burgherr (ub)  
Claudio Eckmann (ce)  
Anna Käthi Fitze (af)  
Peter Graf (pg)  
Beni Herzog (bhe)  
Walter Labhart (la)  
Claudia Laube (cla)  
Andrina Sarott (as)  
Ilona Scherer (is)  
Suzana Senn-Benes (sbs)  
Isabel Steiner Peterhans (isp)  
Teresa Widmer (tw)

**Redaktionsschluss: Freitag, 9.00 Uhr**

## AMTLICHES

### Ersatzwahlen zwei Gemeinderäte für die Amtsperiode 2018/21

**Wahltermin: Sonntag, 8. April 2018**

Anmeldeverfahren

- **Wahl von 2 Mitgliedern des Gemeinderates**

Wahlvorschläge sind, gemäss § 29a des Gesetzes über die politischen Rechte (GPR) und § 21b der Verordnung über die politischen Rechte (VGPR), von 10 Stimmberechtigten der Gemeinde Freienwil zu unterzeichnen und im info center freienwil bis spätestens am 44. Tag vor dem Wahltag, d.h. bis am **Freitag, 23. Februar 2018, 12.00 Uhr**, einzureichen. Die erforderlichen Formulare können im info center freienwil bezogen werden.

Im Übrigen wird auf den Grundsatz verwiesen, dass im ersten Wahlgang jede in der Gemeinde wahlfähige Person als Kandidat/in gültige Stimmen erhalten kann (§ 30 Abs. 1 GPR).

Freienwil, 25. Januar 2018

WAHLBÜRO FREIENWIL

wohnen und erhalten FREIENWIL

104369 RSN

### Gemeindeversammlungsbeschlüsse – Rechtskraft

Nach unbenutztem Ablauf der Referendumsfrist sind sämtliche dem fakultativen Referendum unterstehenden Beschlüsse der Einwohnergemeindeversammlung vom 30. November 2017 und der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 19. Oktober 2017 in Rechtskraft erwachsen.

Untersiggenthal, 22. Januar 2018 GEMEINDERAT UNTERSIGGENTHAL



### Gemeinde Obersiggenthal

### Altpapiersammlung vom Samstag, 27. Januar 2018

Die nächste Altpapiersammlung findet am Samstag, 27. Januar 2018, statt. Das Altpapier ist am Sammeltag **bis spätestens 08.00 Uhr** an der Abfuhrroute bereitzustellen. Bei nicht abgeholtem Papier melden Sie sich bis spätestens **13.00 Uhr** (079 255 60 18).

#### Nicht vergessen:

- **Papier und Karton** strikte **getrennt** zur Abfuhr und
- **gebündelt** bereitstellen (kein Klebeband, keine Drähte verwenden, nicht in Tragtaschen oder Schachteln).

**Nicht korrekt bereitgestelltes Sammelgut wird stehen gelassen!**

Verantwortlich für die Sammlung: Sportclub Siggenthal  
Paul Keller, Natel 079 255 60 18

Abteilung Bau und Planung Obersiggenthal

### Geheimer Kampf um den Nobelpreis Dunant-Moynier

Charles Pfersich

### Dunant-Moynier, un Prix Nobel peut en gâcher un autre

Der Quellenband präsentiert zum allerersten Mal die Kandidatendossiers von Henry Dunant und Gustave Moynier, wie sie im Archiv des für den Friedensnobelpreis zuständigen norwegischen Nobelpreiskomitees bis anhin geschlummert haben. Eine interessante und spannende Lektüre. Dokumentensammlung in französischer, deutscher und norwegischer Sprache.

**344 Seiten**  
Format: 17,5 x 24,5 cm, gebunden, laminiertes Einband  
ISBN 978-3-85648-140-7  
Fr. 49.–

In jeder Buchhandlung oder beim Verlag (portofrei)



### Verlag Merker im Effingerhof

Drosselweg 6, 5600 Lenzburg  
Telefon 062 892 39 41, Fax 062 892 39 42  
verlag.merker@bluewin.ch  
www.verlag-merker.ch

## ABSTIMMUNGSPODIUM ZUR NO BILLAG INITIATIVE

MITTWOCH, 31. JANUAR, 19.00 UHR  
IN DER AULA DER BERUFSFACHSCHULE  
BBB MARTINSBERG IN BADEN

MIT BUNDES RÄTIN  
DORIS LEUTHARD



ES DISKUTIEREN  
PRO

Natalie Rickli  
Nationalrätin SVP  
Andri Silberschmidt  
Komitee «No Billag»

CONTRA

Stefan Müller-Altermatt  
Nationalrat CVP  
Laura Zimmermann  
Komitee «Nein zum Sendeschluss»

MODERATION

Anna Wanner und  
Doris Kleck  
Co-Ressortleiterinnen der  
Bundeshausredaktion  
der «az Nordwestschweiz»

Organisiert von

SRG Aargau Solothurn az AARGAUER ZEITUNG

Das Podium ist öffentlich, der Eintritt frei.  
Anmeldung erwünscht unter www.srgaso.ch

ACM 104354

## GEMEINDE BIRMENSTORF

### Baugesuch

Bauherrschaft: Alois Meier,  
Lättestrasse 22,  
5413 Birmenstorf

Bauvorhaben: Anbau und Umbau bestehendes Mehrfamilienhaus, Neubau Carport

Standort: Lättestrasse 22, Parzelle Nr. 275, Wohnzone W2

Das Baugesuch liegt vom 29. Januar 2018 bis 27. Februar 2018 in der Bauverwaltung öffentlich auf. Allfällige Einwendungen sind während der Auflagefrist schriftlich begründet an den Gemeinderat 5413 Birmenstorf zu richten.

104357 RSN



### Baugesuch

Bauherrschaft: Marcel Muggli,  
Felsenrainstrasse 132,  
Postfach, 8052 Zürich

Bauvorhaben: Umnutzung Werkstatt in Garagenbetrieb

Standort: Parzelle 1818; Dorfstrasse 39

Kant. Zustimmung: AWA

Das Baugesuch liegt vom 26. Januar bis 26. Februar 2018 während den ordentlichen Öffnungszeiten bei der Abteilung Bau und Planung auf.

Wer ein schutzwürdiges eigenes Interesse besitzt, kann gegen ein Bauvorhaben während der Auflagefrist Einwendungen erheben. Die schriftliche Einwendung hat eine Begründung und einen Antrag zu enthalten und ist im Doppel an den Gemeinderat zu richten.

Gemeinderat Gebenstorf

## Baugesuch

Bauherrschaft: UMBI Immobilien AG,  
Bündtenstrasse 11 F,  
5417 Untersiggenthal

Bauobjekt: Arealüberbauung «Am Rank» für 16 Wohnungen mit Tiefgarage

Ortslage: Grundstück Nr. 61 / 64 / 422 / 423 / 606, Friedhofweg 5

Öffentliche Auflage der Pläne vom 25.01.2018 bis 24.02.2018 im info center freienwil. Einwendungen sind dem Gemeinderat während der Auflagefrist einzureichen.

5423 Freienwil, 25.01.2018

Gemeinderat Freienwil

Weitere  
amtliche  
Publikation  
auf Seite 4

